经济及社会理事会

2 December 2011
Chinese

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012年2月27日-3月9日

临时议程* 项目3(a)

第四次妇女问题世界会议和题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：落实关键关切领域的战略目标和行动，以及进一步的行动和举措；优先主题：“增强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷和饥饿、谋求发展和应对当前挑战方面的作用”

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织国际公共政策学会、和平之路、妇女文化间网络和妇女问题世界首脑会议基金会提交的陈述

秘书长收到了下列声明，兹根据经济及社会理事会第1996/31号决议第36和第37段分发。

* E/CN.6/2012/1。

陈述

召开关于妇女和女童问题的第五次联合国/非政府组织世界会议

我们将本陈述发送秘书长、大会以及关心妇女和女童境况的联合国所有实体，以此敦促妇女地位委员会第五十六届会议支持和促成关于妇女和女童问题的第五次联合国/非政府组织世界会议。会议的目标日期是 2015 年，即北京第四次妇女问题世界会议召开之后 20 年。

召开这样一次会议本身不是目的，而将成为一个重大步骤，确保人权和妇女的权利被视为同一种权利，以及通过确立男子和妇女在决策过程中的平等而使和平与可持续发展成为可能。

关于妇女和女童问题的第五次世界会议将广泛使用互联网和技术，使任何地方都能了解到各项议题和解决办法：通过直播信息流技术和社交网络工具，全世界都可以共享各国代表的所说、所听、所见和所学，并且到 2015 年，将有更多技术可用于这一目的。我们设想，技术将把第五次妇女问题世界会议与世界各地举行的当地妇女会议链接起来。第五次世界会议将讨论的主题可以同地方、区域或国家三级的关切相协调并适用于这些关切。参加这次会议的个人将可以直接与他们的家庭圈子、社区和地方会议沟通。各种活动和讲座将教育、感召和激励他人发现世界各地的妇女和女童正在发生什么，并了解妇女和女童正在取得什么成就。知识足以增力，榜样足以励志，想法足以启发其他想法。我们从美国的民权和妇女运动以及 2011 年春天在阿拉伯国家爆发的争取民主示威游行中可以看出，当相当数量的人改变观念和期望的时候，曾经遭到抵制或压制的想法会为人们广泛接受，这反过来改变体制和文化。

关于妇女和女童问题的第五次世界会议将培养出下一代具备国际视野的全球和地方妇女领导人。联合国关于妇女问题的历次会议对于出席这些会议的妇女的发展非常关键。第一位赢得诺贝尔和平奖的非洲妇女旺加里·马塔伊 2009 年就在妇女地位委员会谈到了这一问题。这些会议有助于塑造和支持妇女的视野和精神，使她们能够通过相互之间建立的友谊和联盟，相互提供实际和政治帮助。在妇女地位委员会第五十四届会议对《北京宣言和行动纲要》和大会第二十三届特别会议的成果进行 15 年审查过程中，将有更多证据表明出席这类会议有多么重要，人们将意识到出席了上述会议的大多数妇女现已年过 50。为了培养下一代具备国际视野和全球关系的全球和地方妇女领导人，需要召开关于妇女和女童问题的第五次世界会议。这样一次活动对于创建和调动有效的代间领导才能特别重要。较年轻的妇女领导人可以从会上所见的人和所了解到的事受到指导和启发。妇女在建立共鸣后相互协作，并通过交流故事，她们可以互相支持，努力实现类似的目标。电子邮件、Facebook 和 Skype 等工具将有助于加强出席会议的个人和组织之间的纽带。

如果最广泛的妇女阶层都出席第五次世界会议，那么这次会议对人类和地球的影响将非常大。会议的宗旨是纳入代表不同文化、拥有不同肤色和来自不同地域、经济背景(包括农村和贫困地区)的妇女。提高妇女对她们的共同关切和不同挑战的认识，可以使妇女们跨越本来会将她们隔离的边界以及社会和种族差异而相互学习，相互支持。第五次世界会议的计划应该把多样性作为一个优先事项，从开始就必须具有包容性。

此外，来自农村和贫困地区非政府组织的妇女在经费上应该有能力参加会议；这种援助可以通过奖学金的形式提供，而奖学金将成为该组织的一种荣誉和自豪感的源泉。

圈子是妇女围绕各种根深蒂固的价值观调动起来的一个有效概念。原始形态的姐妹情感和母亲情感在深层次上将妇女联系起来；当妇女们有机会在各种圈子中聚会时，她们就会意识到这一点。为了支持这一结果，增加妇女之间的协作和支持，我们鼓励在初期和在第五次世界会议期间使用这类圈子。圈子是最古老、最广泛和最有效的产生个人和社会变化的工具(T. A. Thompson, “Circles of change”, “Stanford Social Innovation Review, 2011 年秋)。从一个圈子中开始的联络，其基础是基于见解和支持的信任。

要实现和平与可持续发展，应该在没有无休止的冲突、不承担经济风险或不进行侵略威胁的情况下做出政治决定和预算决定。妇女参与这些活动至关重要。我们知道，妇女应对压力的方式不同于男子。妇女通过交流看法、感受和策略来减少压力。这就是所谓的“转移方向和交朋友”对策。这一在荷尔蒙作用下采取的对策支持对话、协作以及以和平方式解决冲突。研究结果支持把妇女定为“可以转移感情的性别”的说法(Simon Baron-Cohen 研究总结, 2003 年)，与此相反，男子则采取“要么战斗，要么逃避”的对策应对压力。从总体上看，女性的大脑倾向于评估他人的感情和意图、进行沟通 and 化解冲突。与此相反，在地位或地盘受到威胁而出现压力时，就会出现恐惧、愤怒和侵略行为。

召开关于妇女和女童问题的第五次世界会议将支持落实关于妇女赋权和平等的联合国文件，包括安全理事会第 1325(2000)号决议，《消除对妇女一切形式歧视公约》、大会关于女童问题的各项公约、《儿童权利公约》以及关于性别平等和妇女平等参与环境问题决策的各项建议。第五次世界会议将提高人们对这些文件的重要性以及落实这些文件的必要性的认识。这次会议需要得到相当数量权利已经增强或者处于高位的妇女的支持。以妇女们自己的名义动员妇女，是迄今所取得成绩的最有效并且经常是唯一的原因。

召开第五次世界会议将支持妇女的议程，帮助创造政治意愿以建立一个美好的世界。在这个美好的世界中，儿童及每个人将不再担心身体或心理暴力，有足

够的好食物可以吃，有清洁的空气和水，有医疗保健、教育以及思考、说话、创造和爱的自由。第五次世界会议将激发全球妇女运动以实现这一目标。

召开第五次世界会议将得到基层的支持。召开这样一次会议的宣传努力在 2002 年就已开始，在当年各次会议上提出了“第一百万个圈子倡议”（见 J. S. Bolen, “第一百万个圈子”，1999 年），从 2005 年开始，在妇女地位委员会的届会上提出了这一倡议。自 2007 年以来，每年都在并行活动上举办小组讨论会和讲习班。2009 年张贴在网上一个请愿书现在已收到 13 600 个签名（见 www.gopetition.com/petitions/5WCW/html）。一个会议网站（www.5wcw.org）已经成立，该网站将成为一个在线信息中心。会员国将发起和支持拟订一份大会决议，呼吁召开关于妇女和女童问题的第五次联合国/非政府组织世界会议。